

DIN EN 915

ICS 97.220.30

Entwurf

Einsprüche bis 2023-04-10

Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 915:2009-01

Siehe Anwendungsbeginn

**Turngeräte –
Stufenbarren –
Anforderungen und Prüfverfahren einschließlich Sicherheit;
Deutsche und Englische Fassung prEN 915:2023**

Gymnastic equipment –
Asymmetric bars –
Requirements and test methods including safety;
German and English version prEN 915:2023

Matériel de gymnastique –
Barres asymétriques –
Exigences et méthodes d'essai y compris de sécurité;
Version allemande et anglaise prEN 915:2023

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-02-10 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nasport@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 24 Seiten

DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG).

Dieses Dokument (prEN 915:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-01-02 AA „Turngeräte, Matten und Spielfeldgeräte“ im DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport).

Sofern die Norm vom Ausschuss für technische Arbeitsmittel und Verbraucherprodukte ermittelt und im Bundesanzeiger veröffentlicht worden ist, wird bei Stufenbarren, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit genügen. Sie dürfen unter den in § 7 GPSG genannten Voraussetzungen mit dem von einer GS Stelle dem Hersteller zuerkannten GS Zeichen gekennzeichnet werden.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 915:2009-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnitt 3, Begriffe und Definitionen, wurde hinzugefügt;
- b) Datierung der normativen Verweisung;
- c) hinzufügen der Stabilitätsarten in Abschnitt 5.3;
- d) hinzufügen von Anforderungen an die Gebrauchsanweisung.

**Turngeräte – Stufenbarren – Anforderungen und Prüfverfahren einschließlich
Sicherheit**

Gymnastic equipment – Asymmetric bars – Requirements and test methods including safety

Matériel de gymnastique – Barres asymétriques – Exigences et méthodes d'essai y compris de sécurité

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	5
4.1 Klassifizierung	5
4.2 Maße	5
5 Sicherheitstechnische Anforderungen	6
5.1 Allgemeine Anforderungen	6
5.2 Fangstellen	7
5.3 Standsicherheit	7
5.4 Vertikale Elastizität und Rest-Durchbiegung	7
5.5 Festigkeit	7
5.6 Steifigkeit des Gestells	7
6 Prüfverfahren	7
6.1 Allgemein	7
6.2 Bestimmung der Standfestigkeit und Steifigkeit	7
6.2.1 Kurzbeschreibung	7
6.2.2 Prüfeinrichtungen	7
6.2.3 Prüftemperatur	8
6.2.4 Durchführung	8
6.2.5 Angabe der Ergebnisse	8
6.3 Bestimmung der Elastizität und Rest-Durchbiegung	8
6.3.1 Kurzbeschreibung	8
6.3.2 Prüfeinrichtungen	8
6.3.3 Prüftemperatur	8
6.3.4 Durchführung	8
6.3.5 Angabe der Ergebnisse	8
6.4 Bestimmung der Festigkeit	8
6.4.1 Kurzbeschreibung	8
6.4.2 Prüfeinrichtungen	9
6.4.3 Prüftemperatur	9
6.4.4 Durchführung	9
6.4.5 Angabe der Ergebnisse	9
7 Gebrauchsanleitung	9
8 Kennzeichnung	9
Anhang A (informativ) Beispiel für ein geeignetes Profil und Verankerungen	10
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den sicherheitstechnischen Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2001/95/EG . . .	11

Bilder

Bild 1 — Stufenbarren	6
Bild A.1 — Typ 2 mit seinen Verankerungen	10

Tabellen

Tabelle 1 — Typen	5
Tabelle 2 — Typische Maße	6
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und dem Beschluss der Kommission Nr. 479/2011/EU vom 27. Juli 2011 zur Umsetzung der Richtlinie 2001/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf Sicherheitsanforderungen für Turngeräte und des Mandats M/507 der Europäischen Kommission	11

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN 915:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 915:2008 ersetzen.

Dieses Dokument ist für die Anwendung in Verbindung mit EN 913:2018+A1:2021 vorgesehen.

Im Vergleich zur vorherigen Ausgabe wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnitt 3 (Begriffe) wurde hinzugefügt;
- b) normative Verweisungen wurden datiert;
- c) in Abschnitt 5.3 wurden Arten der Stabilität hinzugefügt;
- d) zur Gebrauchsanleitung wurden Anforderungen hinzugefügt.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Mandats erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie(n).

Dieses Dokument ist eine mehrerer Normen, die jeweils einen besonderen Typ oder eine besondere Gruppe von Turngeräten behandeln.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt funktionelle Anforderungen (siehe Abschnitt 3) und spezifische sicherheitstechnische Anforderungen zusätzlich zu den allgemeinen Sicherheitsanforderungen in EN 913:2018+A1:2021 (siehe Abschnitt 4) fest.

Dieses Dokument gilt für zwei Typen von Stufenbarren (siehe Tabelle 1), die für die Verwendung unter Aufsicht einer sachkundigen Person vorgesehen sind.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 913:2018,¹ *Turngeräte — Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren*

3 Begriffe

In diesem Dokument werden keine Begriffe aufgeführt.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>

4 Anforderungen

4.1 Klassifizierung

Stufenbarren müssen nach der Konstruktion (Typen und Größen) klassifiziert werden, wie in Tabelle 1 aufgeführt.

Tabelle 1 — Typen

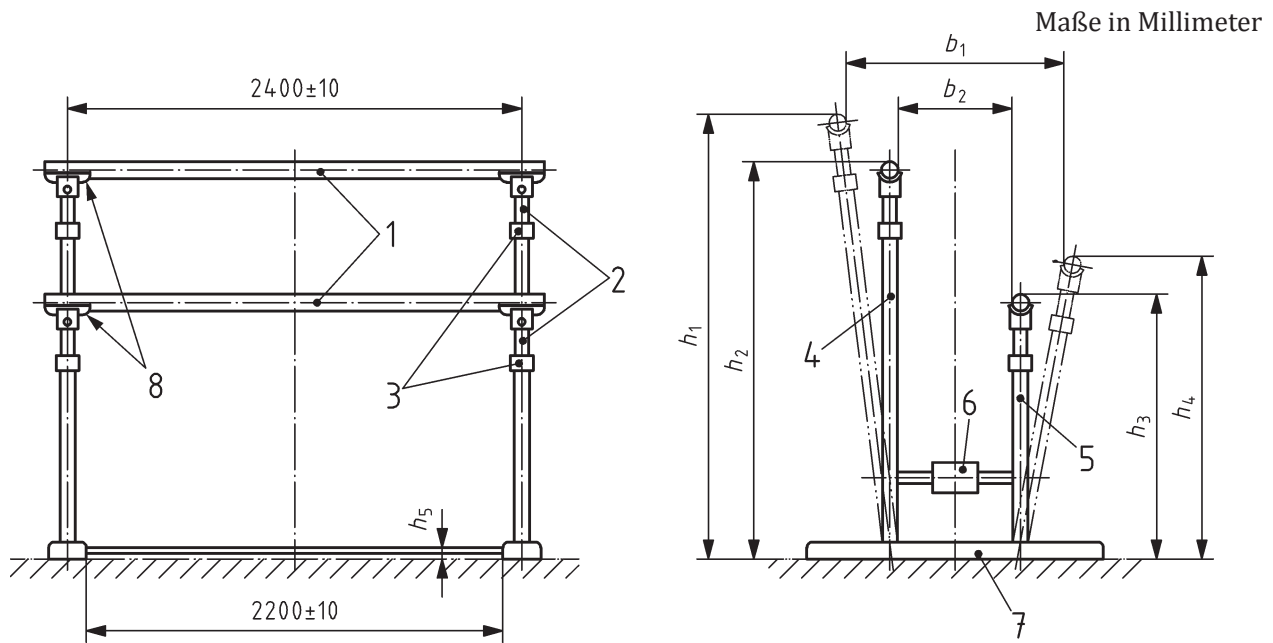
Typ	Größe	Beschreibung
1	—	freistehender Stufenbarren ohne Verankerungen
2	1 und 2	Stufenbarren mit Verankerungen

4.2 Maße

Alle Stufenbarren müssen den in Tabelle 2 und in Bild 1 festgelegten Maßen entsprechen.

Der Durchmesser des Holmprofils muss (40 ± 1) mm und rund sein.

¹ geändert durch EN 913:2018+A1:2021



Legende

- 1 Holm
- 2 Einschub
- 3 Verschluss mit Einstellvorrichtung
- 4 oberer Barrenpfosten
- 5 unterer Barrenpfosten
- 6 horizontale Einstellvorrichtung
- 7 Boden
- 8 Gelenkschale (Typ 1)

ANMERKUNG Typ 2 hat keine Gelenkschalen. Die Holme sind mit den Barrenpfosten verbunden, entsprechend der individuellen Konstruktion des Herstellers.

Bild 1 — Stufenbarren

Tabelle 2 — Typische Maße

Typ	Größe	Mindesteinstellbereich						
		b_1	b_2	h_1	h_2	h_3	h_4	h_5 max.
1	—	1 150	600	2 350	2 100	1 400	1 600	60
2	1	1 300	600	2 350	2 100	1 400	1 600	60
	2 ^a	1 645	1 025	2 600	2 400	1 600	1 800	10

^a Nach den aktuellen Vorschriften der FIG (Fédération Internationale de Gymnastique).

5 Sicherheitstechnische Anforderungen

5.1 Allgemeine Anforderungen

Stufenbarren müssen den Anforderungen von EN 913:2018+A1:2021 entsprechen, sofern sie nicht durch dieses Dokument abgeändert werden.